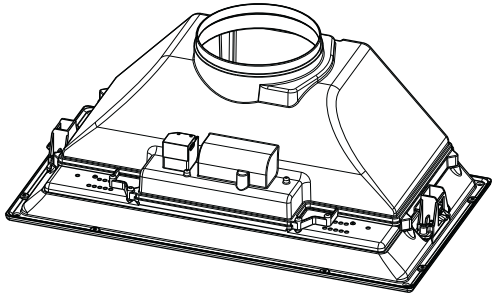


Libretto di Uso
User Manual
Manuel D'utilisation
Gebrauchsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Manual De Uso
Livro De Instruções Para Utilização
Руководство По Эксплуатации
Användningshandbok
Brugsvejledning

KSEG5-1 KSEG7-1 KI52-1 KI70-1
KSEG51-1 KIL52-1 KIL70-1

IT LIBRETTO DI USO 3
EN USER MANUAL 6
FR MANUEL D'UTILISATION 9
DE GEBRAUCHSANLEITUNG 12
NL GEBRUIKSAANWIJZING 15
ES MANUAL DE USO 18
PT LIVRO DE INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO 21
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 24
SV ANVÄNDNINGSHANDBOK 27
DA BRUGSVEJLEDNING 30

EN Recommendations and suggestions

- The Instructions for Use apply to several versions of this appliance. Accordingly, you may find descriptions of individual features that do not apply to your specific appliance.
- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is 650 mm (some models can be installed at a lower height, please refer to the paragraphs on working dimensions and installation).
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
- Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).
- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. The kitchen must have an opening communicating directly with the open air in order to guarantee the entry of clean air. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced from the manufacturer or its service agent.
- Connect the hood to the mains through a two-pole switch having a contact gap of at least 3 mm.

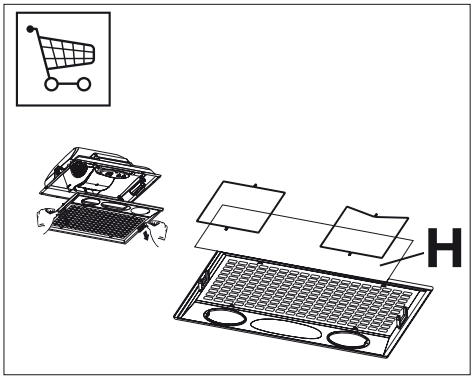
Use

- The extractor hood has been designed exclusively for domestic use to eliminate kitchen smells.
- Never use the hood for purposes other than for which it has been designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only, making sure that it does not engulf the sides.
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.
- Do not flambè under the range hood; risk of fire.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- " CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances".

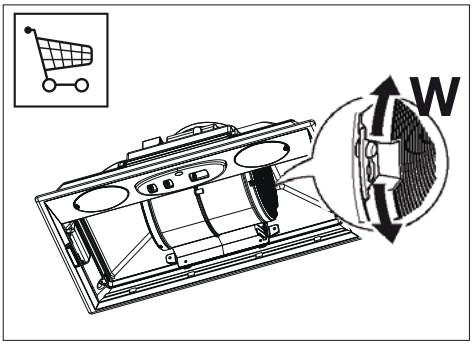
Maintenance

- The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
- Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.
- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard).

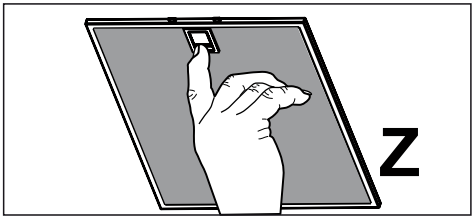
  - **H** This filter cannot be washed and should be replaced every 2 months.



- Activated charcoal filter **W** These filters are not washable and cannot be regenerated, and must be replaced approximately every 4 months of operation, or more frequently with heavy usage.



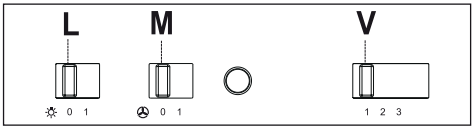
- Grease filters **Z** The filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher.



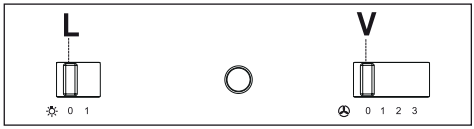
- Control lights, if present.

• Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.

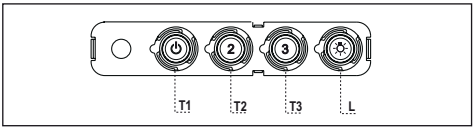
Controls



L	Light	Switches the lighting system on and off
M	Motor	Switches the extractor motor on and off
V	Speed	Sets the operating speed of the extractor: 1. Low speed, used for a continuous and silent air change in the presence of light cooking vapour. 2. Medium speed, suitable for most operating conditions given the optimum treated air flow/ noise level ratio. 3. Maximum speed, used for eliminating the highest cooking vapour emission, including long periods.



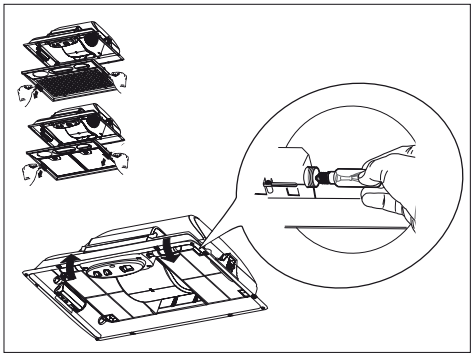
L	Light	Switches the lighting system on and off
V	Speed	Sets the operating speed of the extractor: 0. Motor Off. 1. Low speed, used for a continuous and silent air change in the presence of light cooking vapour. 2. Medium speed, suitable for most operating conditions given the optimum treated air flow/ noise level ratio. 3. Maximum speed, used for eliminating the highest cooking vapour emission, including long periods.

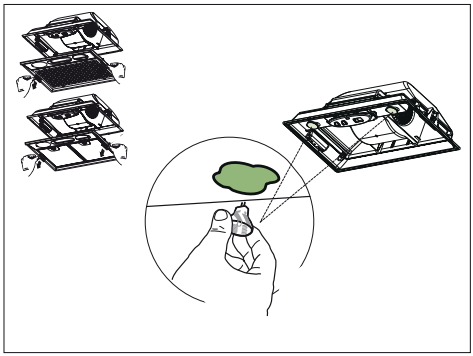


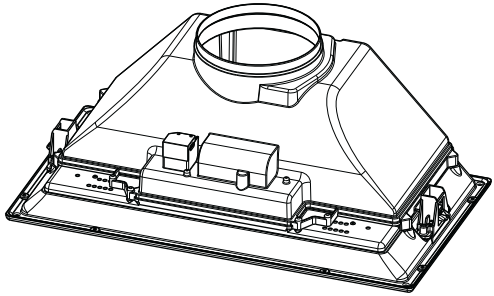
Button	Led	Functions
T1 Speed	On	Turns the Motor on at Speed one.
		Turns the Motor off.
T2 Speed	On	Turns the Motor on at Speed two.
T3 Speed	Fixed	When pressed briefly, turns the Motor on at Speed three.
L Light	-	Turns the Lighting System on and off.

Warning: Button **T1** turns the motor off, after first passing to speed one.

Lighting







Libretto di Istruzioni
Instructions Manual
Manuel d'Instructions
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Manual de Instruções
Руководство по эксплуатации
Bruksanvisning
Brugsvejledning

KSEG5-1 KSEG7-1 KI52-1 KI70-1
KSEG51-1 KIL52-1 KIL70-1

IT Attenzione! Prima di procedere all'installazione, leggere le Avvertenze e Suggerimenti contenute nel Libretto di Uso.

EN Warning! Before proceeding with installation, read the Recommendations and Suggestions in the User Manual.

FR Attention! Veuillez lire les consignes de sécurité que contient la Notice d'utilisation avant d'installer l'appareil.

DE Achtung! Lesen Sie vor Beginn der Installation die Sicherheitshinweise in der Gebrauchsanweisung.

NL Waarschuwing! Lees de veiligheidsinformatie in de gebruikershandleiding voordat u met de installatie begint.

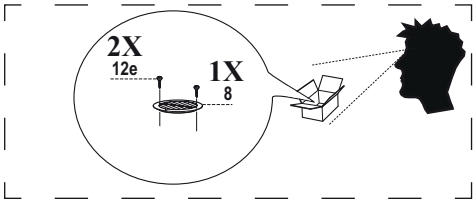
ES ¡Atención! Antes de realizar la instalación, lea la información de seguridad del Manual del usuario.

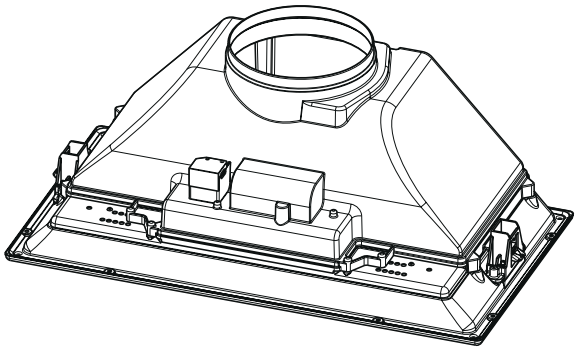
PT Atenção! Antes de continuar a instalação, leia as informações de segurança no Manual de Utilizador.

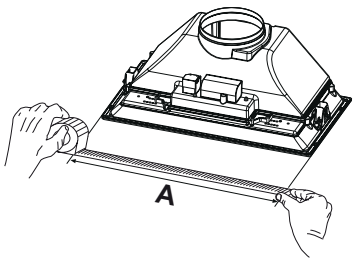
RU Внимание! Перед тем как приступать к установке, прочтите информацию по технике безопасности в руководстве пользователя.

SV Varning! Läs säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen innan du fortsätter med installationen.

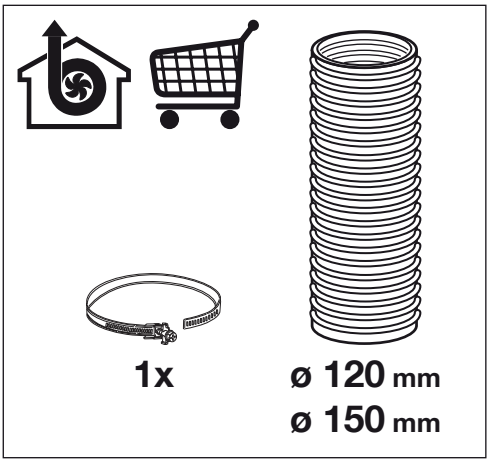
DA Vigtigt! Læs brugsanvisningens instruktioner vedrørende sikkerhed, før installationen påbegyndes.



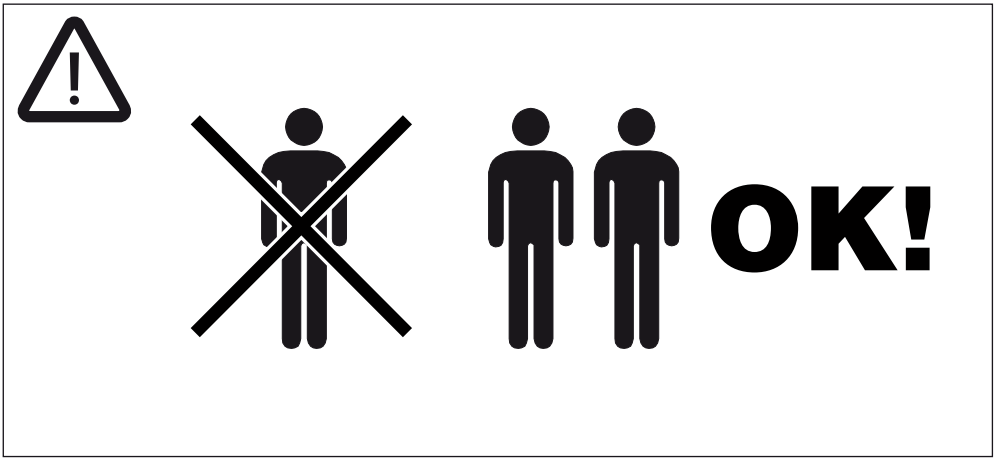


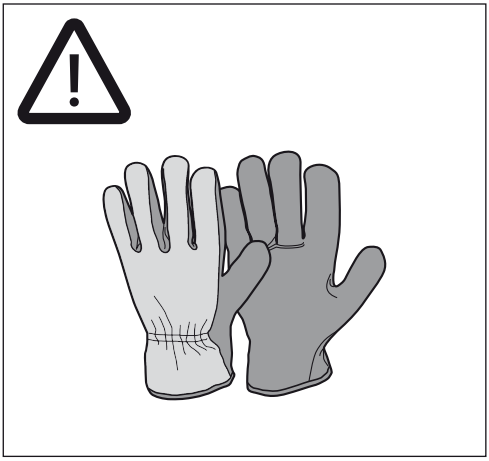


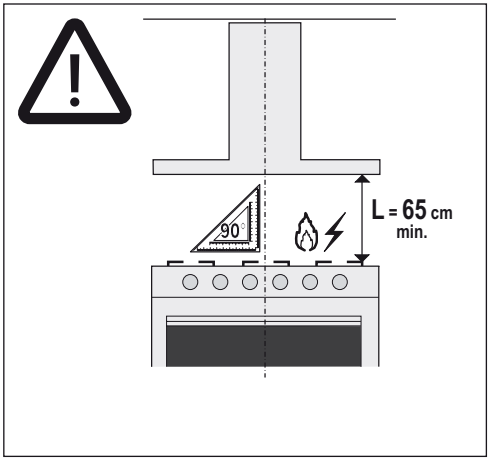
L = 8x (A= 520mm)
L = 10x (A= 700mm)

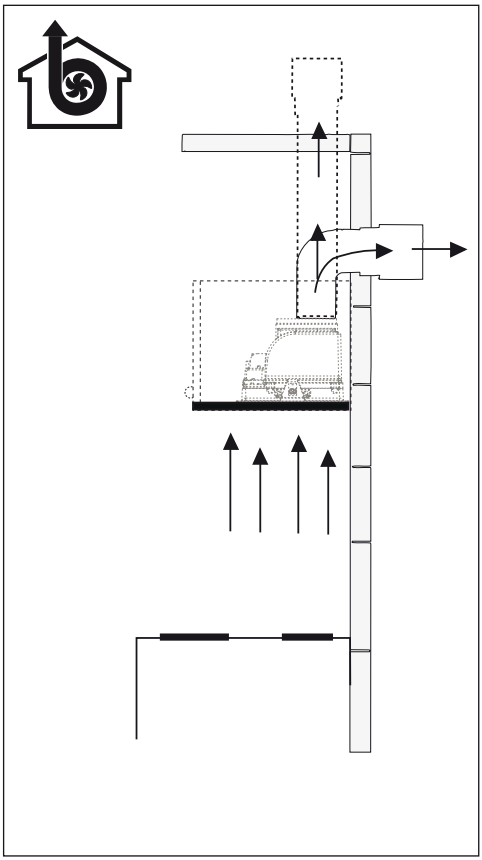

1x
ø 120 mm
ø 150 mm

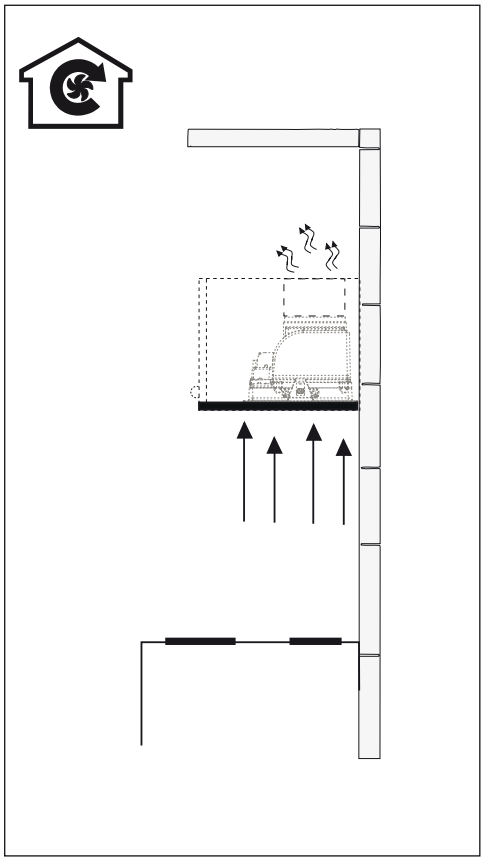
1x
ø 150 mm


OK!

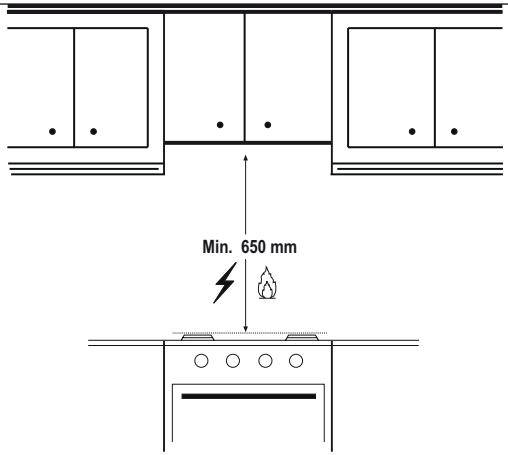



90°
L = 65 cm
min.

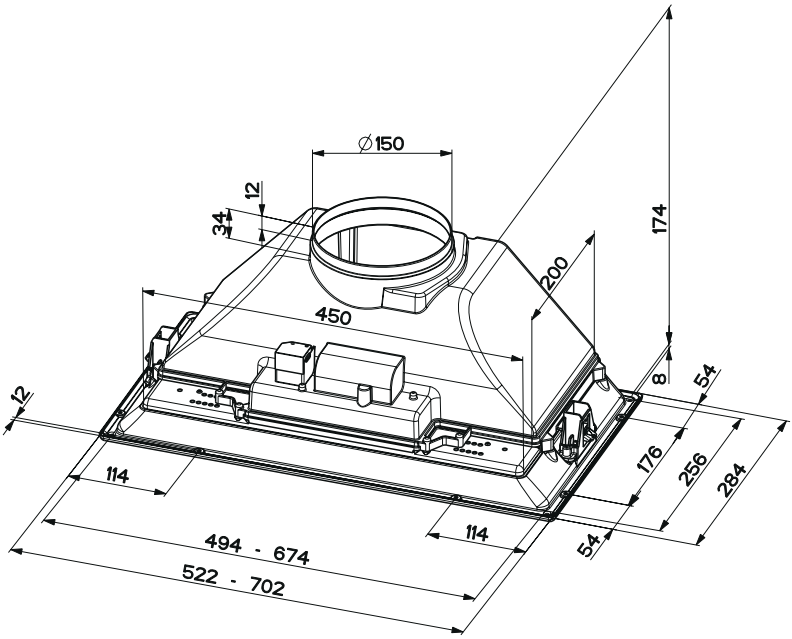




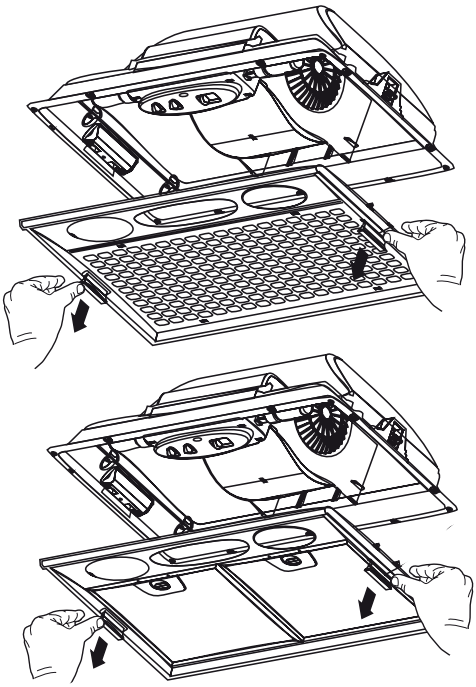
1



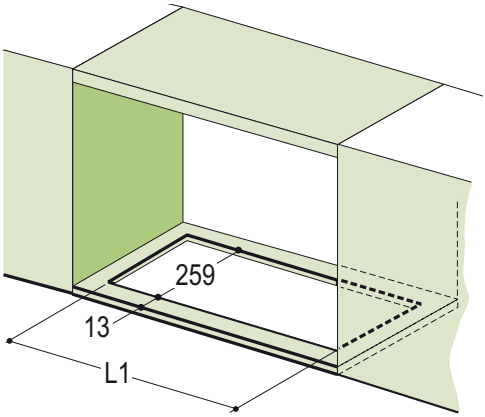
2

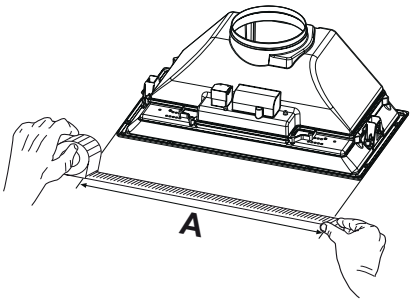

∅150
12
34
174
200
450
8
54
12
176
256
284
114
494 - 674
522 - 702
114
54

3



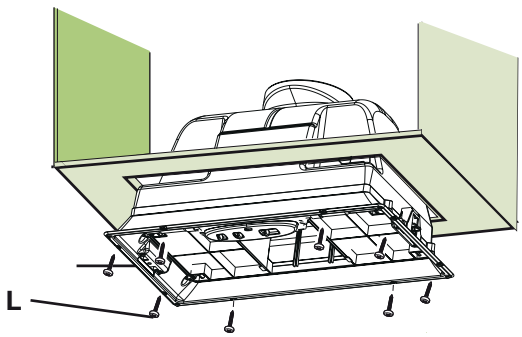
4



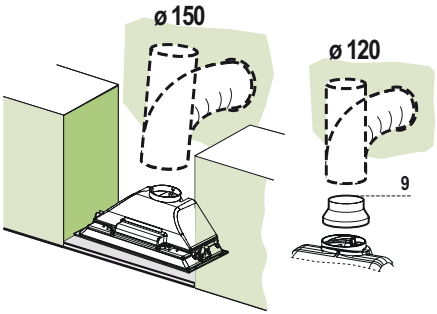


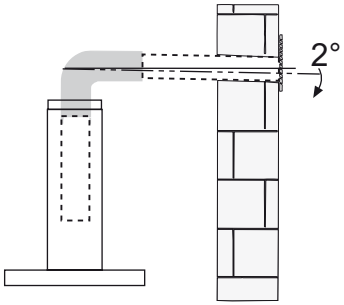
A	520	700
L1	497	677

5

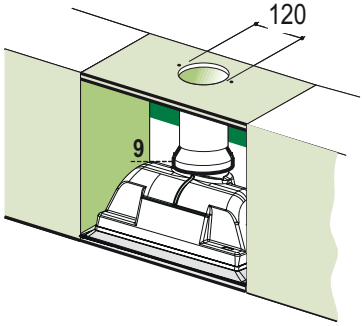


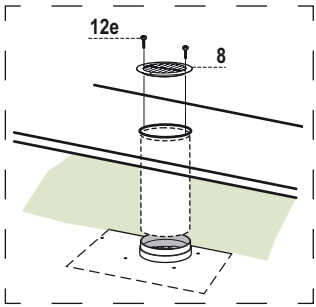
6

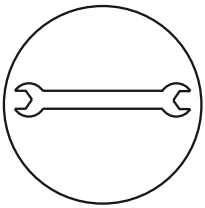




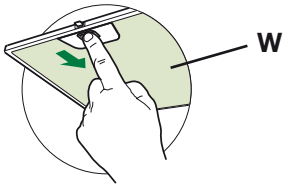
7



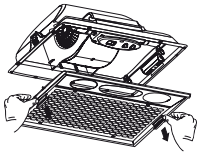


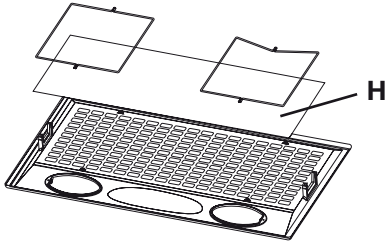


8a

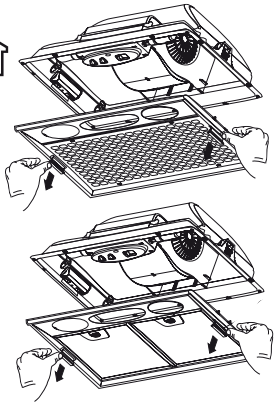


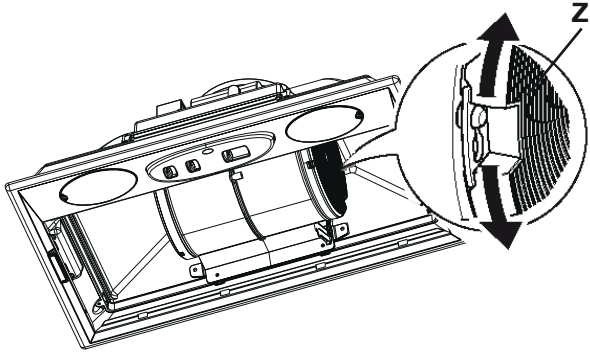
8b



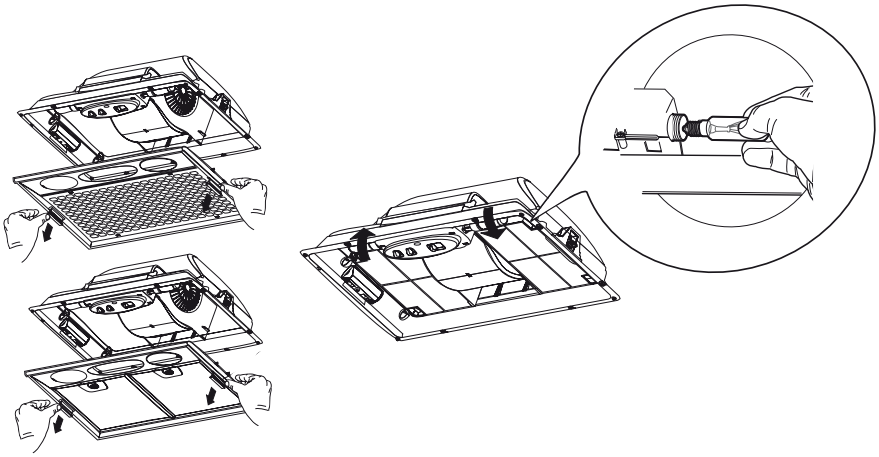


9





10a



10b